



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Nauicula siue speculum fatuoru[m] Prestantissimi
sacraru[m] literaru[m]**

Geiler von Kaysersberg, Johannes

Argentorati, 24. Jan. 1513

Turmarum annotatio Summarium siue breuiarium

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70346](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70346)

Turmarum annotatio

Summarium siue breuiarium

Speculi fatuoz. In quo annotant multe turme stultoz: z
singule in hoc speculo contente.

Drima turma doctoz (Selert narren/die gebübten) Nole se
ptē. Prima libros multos coacervare ppter glam aucupā
dā. Scda multos libros coacervare ppter sciam acqrendā.
Tertia multos libros coacervare ppter animi voluptatē cu
riosam. Quarta libros pulchros facere ppter voluptatē oculoz. Quin
ta libros nimis p̄ciosos parare. Sexta libros imp̄fecte scribere. Septi
ma libros p̄temere z proxis abijcere

Consulum z iudicū (Rot narren/die gefültzten) Nole. Judicare nō
subiectum: de occultis: sine ordine p̄ pecunia: ex suspicionib: passionē
existens in peccato.

Auaroz (Selt uarren) Nole. Finem in temporalib: statuere: in me
dij ad debitum finem ordinatis excedere.

Novitatū p̄sumptoz (Semalt narre) Tot nole q̄t novitates in hoc
tpe p̄sumunt. s. Barbas irrōnabilr nutrire: se nimis polire/capillos or
nare/caput ornare/corpus ornare/crura ornare/extrinsēca ornare.

Fatuoz senū (Alt narre) Nole. Docere de impotētia peccādi: supra
facultatē mala attētare: de malis se iactare p̄teritis: gaudere de fiēdis:
senectutis obliuisci: ppter senectutē velle honorari: accusare senectutē.

Pueris parcetium (Kinds narren) Nole. Pueros nimis diligere: &
eis correctōem subtrahere: puerum a discendo prohibere: egregios p̄
ceptoz negligere.

Sufurronū (Klapper narre) Nole. Loq̄ mala amicitie ablativa: lo
q̄ v̄ba exaggeratiua: recitare imp̄fecta: v̄ba p̄passiua: v̄ba p̄hibitiva.

Temerarioz (Freuel narren) Nole. Propriū p̄silū negligere: alienū
p̄silium p̄temere: consiliarium non eligere: p̄silium non examinare: cō
silio non acquiescere.

Indisciplinatoz (Unzüchtig narren) Tot nole quot modi immode
stie in exteriorib: morib: Sunt aut. xv.

Faloz amioz (Freinds narren) Nole. Propum p̄modū querere: so
non p̄municare: correctōem negligere: in aduersis deserere: placētia
magis q̄ vtilia dicere: arcana detegere: turpia rogare

Discredētū (Glaub narre) Nole. Scripturā p̄temere: de ea tocose
loq̄: p̄dicatōes irridere: resurgētū velle credere: astrologis fidē adhibe
re: necessaria negligere. Et ibidē de septē fulcimentis fidei ex Scoto.

Precipitantū (Schnell narre) Nole. Subito sine p̄silio ereq̄ p̄posi
tū: precipitanter snias p̄ferre: precipitater dubia decidere: secreta p̄pria res
uelare: precipitatio in ope: precipitatio in electione.

Turmarum

13. Procoz (buol narren) Nole. Cecitas mētis: precipitatio: incōsideratio: inconstantia: amor suū odium dei: affectus p̄sentis seculi: desperatio futuri: turpiloquum: scurrilitas: ludicra: stultiloquia.
14. Presumptuosoz de dei misericōdia (hoff narrē) Nole. Super misericōdia dei sperare: q̄ peccare sit naturale z humanū: regnū celoz nō est anseribus factū: p̄cedētū pctā recitare: longā sperare vitā: in fine penitere.
15. Edificantū (Bux narren) Nole. Edificare imp̄fecta: edificare multa: edificare magna: edificare sumptuosa: edificare delectabilia: edificare cum alioz iniuria: edificare intentōe mala.
16. Potatoz gulosoꝝ (Füll narren) Nole in summa. xxx. Ebetudo sc̄z inepta leuitia: loquacitas: scurrilitas: immūditia zc. vsq; ad. xxx.
17. Paupez p̄emptoz (Ueracht narrē) Nole. Paupes non honorare: eis nō credere: eos nō p̄sulere: nō inuitare: nō amicitias querere: de paup̄tate q̄rulari: eam abominari z odire.
18. Bifurcatoz (Sabel narren) Nole. Deo z mundo velle seruire: vnt dño diffōm̄iter seruire: diuersa officia assumere.
19. Dicatium (Schwetz narren) Nole. Non p̄siderare qd loquaris: cui vbi/quando/qualiter.
20. Inuentoz (Fund narren) Sunt viginti genera inuententiū: quoz aliq̄ sunt fatui: aliq̄ non: sicut ibidem deducitur.
21. Correptoz (Stroff narren) Nole. Imperitia: intentio mala: p̄dicare inutilia: declinare terribilia: sola ḡnalia: peccare magnatib;: nō facere.
22. Fortunatoz (Gluck narren) Nole. Gaudere sup̄ p̄speritate tp̄aliū: tritari irrōnabilr de aduersis. Hec secūda nola facit sp̄calem turbam die palmarum.
23. Sollicitoz inuuliter (Sorg narren) Nole. Sollicitari vt de fine circa tp̄alia: sollicitari nimis de tp̄alib;: sollicitari circa crimina p̄petranda: sollicitari circa impossibilia: sollicitari circa vilia: sollicitari de imp̄tinentib;: sollicitari de futuris ex diffidentia.
24. Mutuantū (Leben narren) Nole. Debita pecunialia p̄trabere: debita peccaminalia coaceruare.
25. Optantiū (wünsch narren) Nole. Optare longam vitā/pulchritudinē/edes/sup̄pellectilē p̄ciosam/filos/auaria/diuitias z potētiā.
26. Studentū inutiliter (Studier narrē) Nole. Inutilē grāmaticā discere aut docere: in dialectica diutius torq̄ri: rhetorica; negligere z poetica p̄taminari: quadruiū seduci: doctrinas p̄fundere: modū in discendo nō tenere: in scia z morib; nō p̄ficere: ad titulos magistrales p̄perare: in disputatōe peruicaciter se ostentare.
27. Deum rēp̄bendētium (Sott straffer) Nole. Rēp̄bendere deū de scuesritate/de benignitate/de tp̄is inequalitate.
28. Pluraliū in beneficijs (Pfrund narren) Nole. Onerare se cū vno beneficio curato: vicarios ponere: plura simplicia beneficia tenere: nobili

Animotatio

ratem/peritiã aut temporalium administratõem p̄tendere: de rez eccles
siasticarũ bona dispensatõe p̄fidere: doctorũ opiniononi ⁊ multoz p̄suctu
dini inniti: se q̄ dispensatõem p̄latoz tueri.

Temere alios iudicantiũ. Nole. Ex leuibz indicijs de bonitate alicu
ius incipe dubitare: ex talibz p̄ certo alterius maliciã estimare: ex eisdẽ
punire: ex vno actu malo semp̄ malum opinari: ex vno malo alios oẽs
de p̄gregatõe illa malos iudicare: se ceteris meliorẽ estimare: suũ p̄suis
iudicium negligere

Expectantiũ (Beit narrẽ) Nole. Differre p̄uersionẽ a pctis ad deũ: 30
differre p̄fessioẽ: differre restitutõem: sperare longam vitam.

Custodientiũ vxores (Nuet narren) Nole. Vxorem cognato ad cu
stodiẽduz tradere: socru aut ancillule custodiã vxoris p̄mittere: semet
ipsum custodẽ p̄stituire: letitias cões vxori p̄cedere: letitias sp̄cales af
ferre: singularẽ letitiã administrare: vestes ⁊ elenodia ad voluptatẽ p̄
curare: ⁊ alij q̄nqz custodes recensentur.

Adulteroz (Ee narrẽ) Nole. Concubitus soluti cũ maritata/ aut 32
econtra: vxorati cũ maritata: p̄cubina publice cũ vxore tenere: vxorem
ad adulterandũ inducere: alienã ap̄ptere: turpiter vxorẽ p̄pria cognos
cere: cũ mortali sacrilegiũ p̄mittere.

Inconstantiũ (wanckel narren) Nole. Diuersa velle scrutari: oia noz 33
ua visa velle habere: nõ sc̄pture sacre/ s; inuilibz intẽdere: edificia muta
re: artificia varia discere: diuersas ingredi religiones: terras lustrare.

Fracundoz (Zürn narren) Nole. Subito irasci: paruum vindictaz 34
ap̄ptere: ap̄ptere magnam: p̄umpere in vocem/ in p̄tumeliã/ in facta:
iram retinere.

Singularium (Einrichtig narren) Nole. Singularia exercitia cõs 35
munibz neglectis assumere: non p̄municare salubria/ sed sibi retinere: p̄
prio sensu inniti.

Tristantiũ (Leyd narren) Nole. Tristari de morte: timere dolores: 36
timere detractõem maloz: timere exiliũ: tristari de paup̄tate/ de impo
tentia/ de amissione vxoris ⁊ p̄uozum.

Egrorantiũ inobediẽtiũ (Sicch narrẽ) Nole. Medicinã p̄temnere 37
medicũ decipere: medico non credere: obedire sed sero: q̄rere medicinã a
vetulis ⁊c. a diuinatozibz: medicine inniti neglecto diuino auxilio.

Aperre p̄sultantiũ (Offenburger narren) Nole. Comminari apcrz 38
te: stratã gemata nõ dissimulare: p̄pria secreta fienda patefacere incau
te: p̄sentia secreta manifestare: p̄pria secreta p̄terita pandere/ patefacere
inimicis/ familie.

Incautoz (Stof oder struch narren) Nole. Cadere ad casum alioz 39
rum cognitũ: mirari de casu alioz: p̄pati cadẽtibz cadere: cadẽtes cõ
temnere ⁊ tñ cadere: hortari cadẽtes ⁊ tñ cadere: punire cadẽtes ⁊ nibi
lozin? cadere: p̄prio casu nõ p̄moneri.

Turmarum

- 40 Inquietoz (Ungerü wig narren) Propter detractōes alioz. Nole. Occasiones detractōnū nō amouere: non resistere: nō q̄scere.
- 41 Derisoz (Spott narrē) Nola p̄ma/deridere Ch̄ristum: z ponunt decem genera talium (Spott voegel) Secūda deridere ch̄ristianū: z ponunt tria ḡna talium (Spott voegel)
- 42 Celestia p̄mentū z mundana desiderantiū. Nole. Mundana magnificare: gaudia celestia p̄sacere.
- 43 Sacra loca p̄banātiū. Nole. In ecclesia peccare: diuinū officiū turbare: tumultum p̄citare: p̄gregatōnes facere: negociari: iudicia secularia exercere.
- 44 Committentiū se piculo (wog narrē) Nole. Periculo peccati mortalis se p̄mittere: p̄ peccatum mortale recidiuare: in p̄suetudinis voragine se p̄cipitare
- 45 Stultoz potētū (Gewalt narrē) Nole. Velle reputari sapiēs: vilia z fatua tractare: q̄ sua sūt ardēter q̄rere: salutē subditoz p̄sua negligere: in sc̄ia z rectitudine deficere: cōitatē declinare: uerbē z nihil facere.
- 46 Errantiū (Irr narrē/straf narren) Nole. Eligere viā peccatoz: viā celestem horrere.
- 47 Opificū (Hantwercke narren) Nole. Ad magisteriū imature p̄perare: se de magisterio p̄cipitare: p̄rio nocere: deū in p̄ceptis p̄tēnere: opa sua nō p̄ficere: in suo artificio nō p̄seuerare: opa sua nō debite signare.
- 48 Seductoz (Uerfyer narren) Nole. Ex intētiōe seducere ad mortale/ad veniale: p̄ctū mortale publice facere: sp̄m mali p̄dēdere: nō nocua bona indiscrete facere: correptōes indiscrete infligere: p̄galia repectere indiscrete aut retinere.
- 49 Voluptuosoz (Lust narren) Nole. Voluptatem q̄rere in venereis tactu pudendoz/corpiis: in vestitu/lecto/vnguentis/balneis/cibo/potū/visu/auditu/odoratu.
- 50 Secreta p̄pria reuelantiū (Uerrieg narrē) Nole. Secreta pandere non potentibz tacere: tentatōes inc̄ptis reuelare: aduersitates detegere: de gratijs se iactare: p̄ctā p̄fessori illegitimo p̄fiteri: sub sigillo secreti vel confessionis secreta committere: indifferentia passim p̄ silentij fractionem depromere.
- 51 Contrabentiū matrimonia p̄raua intentōe (Ee narren) Nole. Propter generatōem plis mundane: vitatōem fornicatōnis: diuitias/delicias/gloriam/pacem/patrem/solatum.
- 52 Inuidoz (Nytbarts narren) Nole. Inuidere naturalit̄/pueriliter/in deliberate/sup paruum bonū deliberate: tristari sup notabile bonū.
- 53 Incurribiliū. Nole. Corripētē nolle audire: nō exaudire: nō p̄scuerare: odire: resistere v̄bis: resistere factis: ad resistendū inducere.
- 54 Medicoz (Artzet narrē) Nole. Medicari inhabilit̄/negligenter/ueq̄ter/dubitāter/p̄nicioso/p̄iculofo/obdurate.

Smotatio

In potestate gaudētū. Nole. Subditos despiciere: subiectos p̄mes 55
re: de potētia fatue gaudere: vane de duratōe potētie sperare.

Predestinatōi inmitētū (Bescher narrē) Nole. Opinari deū nō lī 56
bere ad extra opari: putare neq; boiem libere opari: opinari q; q; deus
p̄destinauit/ideo q̄cqd faciet hō saluabit: estimare nullū esse corripien-
dū: putare deū esse acceptoziem p̄sonaz.

Negligentiū p̄uia (Uersum narrē) Nole. Negligere addiscere mox 57
scitātē: negligere discussione p̄ue p̄uersitatis: negligere reuerentiā di-
uine maiestatis: negligere p̄imi necessitatē: negligere aiām p̄uiam.

Ingratorū. Nole. Beneficiū nimis retribuere: nō retribuere: dissimu 58
lare: nō recognoscere: malā p̄ bonis retribuere: bñficiū vitupare: bñfici-
um quasi maleficium reputare.

Sibimet placentiū (Spiegel narren) Nole. Exultare de bonis q̄si 59
ex se habitis/ quasi ex meritis habeat: exultare de bonis nō habitis: ex-
ultare de vano: exultare in p̄ponendo se alijs.

Saltantiū (Tantz narren) Nole. Saltare tempore indebito: cui; in 60
decentia p̄sone: in boneste: p̄uersa intentione: frequenter: in loco sacro:
consentiendo.

Blanditorū (Hoffier narren) Nole. Niri placere oculis: colloq̄o: p̄ta 61
cibis: cibis z p̄iuuolis: ostentatōib; munusculis: musicis.

Mendicatiū (Bettel narrē) Nole. Mendicare cū impatiētia: sine 62
necessitate: sine recompēsatiōe: ex cupiditate p̄ luero cumulādo: ex b̄y
pocriū: sine ordine: mēdicātes nimis examinare.

Malaz feminaz. Nole. Auiditas p̄cunie: insatiabilitas volupta- 63
tis: inuidialitas: vanitas: p̄tracitas: infidelitas: implicabilitas.

Diuinatoz (Sag narrē/ aber glaub narren) Nole. xxi. Adozare crez 64
aturā: maleficiū: incantatio cū sacramētis zc. In cbaumō.

Uagantiū (Lant narren) Nole. Mūdū lustrare ex curiositate: p̄p̄ 65
inanē glām: p̄pter voluptatē p̄sequendam: ex malicia detractōis zc. ex
tristitia: ex cupiditate: ex impatientia.

Presumentū se sapientes esse z non sunt (wen narrē) Nole. Fatuū 66
inepte exp̄mcre: inepte exp̄mcre sapiētē: vafris assentatorib; liberali di-
scribuere: turpiter acq̄rere z retinere: excellentē se estimare.

Ludos nō intelligentiū (Schumpff narren) Nole. Jocari turpibus 67
aut nociuis: ioco animi grauitatē soluere: ioco intēdere neglectis debi-
tis circūstantijs: in ioco finē ponere: iocari cū fatuis z in eis delectari:
ioco fatuos ad pctā inducere: iocos non pati.

Serio ledentiū (Ernst narrē) Nole. Contumelias dicere corrigēdo 68
leue p̄uitiū dicere: dicere p̄uitium grande: p̄uitium indiscrete toleras-
re: p̄uitium non tolerare.

Improuidoz (Unfürsichtig liederlich narren) Nole. Nihil seruare: 69
nihil acq̄rere: nihil sollicitari de futuro.

Turmarum

- 70 Litigantiū p tpalib (Hederliſ narrē) Nole. Bona ꝓmendata diſ mittere: ꝓpter ſcādaliū vitādum/ꝓpter ſcandalū puſilloꝝ: ꝓpria non diſ mittere: bona ꝓpria dimittere: ꝓpter ſcandalū pbariſcoꝝ: debita nō ſole vere ex nequitia: debita nō ſoluere ex negligentia: ad nō ſoluēdū inſtis gare: ꝓtem non ꝓeligere cauſe iuſte.
- 71 Sordidoꝝ (wüſt narren) Nole. Turpia facere: turpes geſtus exercere: turpia loqui.
- 72 Fatuoꝝ ſpūalium (Beiß narren) Nole. Spūalem ſtatū male inten dere: ſtatū ſpūalem male acceptare: ſtatū ſpūalem male exequi in ſtatū ſpūalem alioſ male intrudere.
- 73 Uenatoꝝ (Jag narrē) Nole. Uenari tꝓib ꝓhibitiſ: uenari cū inſiſto alioꝝ damno: uenatōem ſubditoꝝ iniuſte impedire: uenari ꝓtra di gnitatē ꝓſone: uenari mala intentione.
- 74 Sagittarioꝝ (Schieß narren) Nole. Artificiū ſagittarioꝝ exercere in damnū chriſtianoꝝ: ſagittare ꝓpter lucrū: ſagittare ꝓpter recreatōeꝝ: ſagittas diuinas declinare: ſagittas diabolicas excipere: metā puritatis nō obſeruare: imꝓportionatā ſagittā ſupponere.
- 75 Laruatoꝝ (Fafnacht narrē) Nole. Letari/laruari/lurcare/ligurire/ lutare.
- 76 Se tactantiū (Ruom narren) Nole. Factare ſe de ieiunali abſtinen tia/de orōnali inſtātia/de largitatis elemoſyna/de vniuerſali iuſticia/ de ſciali peritia/de ſeculari militia/de criminali malitia.
- 77 Luſoꝝ (Spiel narren) Nole. Ludere alea ꝓpter recreatōnem: ludere alea cū diſſilibꝝ: ludere alea ꝓ notabili ex cupiditate: ludētes aſpicere: ludētibꝝ coopari: facere ludētū inſtrumēta: ludū ꝓhibitiū nō ꝓhibere.
- 78 Supꝓſſoꝝ (Getruekt narrē) Nole. Coſilijs ſanis nō acqꝛeſcere: iras ſci ſine cā: lites mercari: triſtari irrōnabilr: audacē eſſe vel ſe audacibꝝ ſociare: pueros nō ꝓberare: uicinos moleſtare: tolerare calceos arctos: uino indulgere: ſua ꝓſumere: alteri vxorē enutrire: ꝓctā ꝓtinuare.
- 79 Equitū ꝛ ſcribarꝝ (Reyt vñ ſchreib narrē) Nole. Concutere: calūni ari: nō ꝓtētari ſtipēdijs: inqꝛs ſnias exeqꝛ: inſtrumēta indebita exigere ſiue debita occultare: inſtrumēta ꝓhibita ſcribere: indebitū ſalariū ꝓtere
- 80 Nuncioꝝ (Bott narrē) Nole. Commiſſoꝝ obliuiſci: ꝓmiſſis ſupado dere: ſecreta inueſtigare: inueſtigata patefacere: ꝓmiſſa inſideliter exeqꝛ ſero redire: nuncios irreuerenter ſuſcipere.
- 81 Seruitoꝝ (Dienst narren) Nole. Bona dominoꝝ deuāſtare: in oc culto ꝓuina facere: alienos introducere: optima queꝝ abſumere: pluꝛa emere aut coꝓre qꝛ ꝓmiſſum aut neceſſariū eſt: inuicē ꝓcordare: de domo cibos exportare.
- 82 Ambitioſoꝝ (Styꝛ narren) Nole. Aſcendere ꝓ alienum fauorē in ſtar bedere: ꝓꝛ uindictam inſtar Etbne: ꝓꝛ inuidiam inſtar fagi: ꝓ auaritatē inſtar gꝛꝛantum: ꝓꝛ ꝓꝓocryſum inſtar milui: ꝓꝛ acidiā

Annötatio

instar testudinis: per falsitatem instar colubri.

Diutum (Bel oder reich narren) Nole. Magnificare diuites ⁊ di 83
uitias: paruifacere paupertatem ⁊ pauperes.

Reciduantium (Fall narren) Nole. In pueritia: in senectute: in mor 84
te: fice: quotidie.

Mortem non pudentium (Tods narren) Nole. Nolle cogitare de 85
morte: non se disponere ad mortē: mortuos immoderate deflere: irras
tionabiliter de sepultura sollicitari.

Contemptoz dei (Geracht narren) Nole. Peccare super misericor 86
dia dei: cum pposito non penitendi aliquādo: peccare sup misericordia
dei: quia non mor punit.

Deū blasphemantium (Laster narren) Nole. Blasphemare diuinā p 87
uidentiā/ diuinā potētā/ diuinā iusticiā: maledicere optatiue: iurare p
mēbra Lbī: mēbra Lbī recēdere simp̄r: sc̄tōs dei maledicere.

Plagas diuinas admirantium (Plag narren) Nole. Mirari plagaz 88
immissione: mirari innocentiū cum nocentibz plagatōem: mirari cur
boni suis meritis non amouent plagas.

Permutantium (Dusch narrē) Nole. Cōmutare regnū p stercore/ ser 89
uitium dei p seruitio diaboli/ equum p fistula.

Impioz in parentes (Kind narren) Nole. In bonoz parentes/ nō 90
obedire/ v̄bis p̄turbare: non cordialiter diligere/ non supportare/ verbe
rare/ a bonis impedire.

Garrulitium in choro (Chor oder schwetz narren) Nole. Recitare 91
aut legere vilia in choro: referre inutilia: referentibz auscultare: pmit
tere garrulatōes: exire de choro: tacere ⁊ hiare.

Supboz (überbeh narren) Nole. Supbire de sanitate/ robore/ velo 92
citate/ pulchritudine/ nobilitate/ libertate/ ingeniositate/ diuitijs/ potes
tate/ gra humana/ gloria mūdāna/ sciētia/ v̄tutibz/ cantu/ libris/ edifi
cijs/ p̄uuis/ familia/ equis/ lectis/ ornatu.

Dānosoz (schad narrē) Nole. Facere caristiā: fraudulēt emere ⁊ v̄de 93
re: mutuare pecuniā p vsura: mutuare suū pign̄: mutuare ꝛc. s̄ vsura

Sperantium de hereditate (Erb narren) Nole. Sperare hereditatem 94
terrestre: nō sperare hereditatē celestem.

Donantium (Schenck narren) Nole. Donare cum tristitia ⁊ duritia:
donare cū dilatōe: donare nociua: donare maiora excessiua: donum ex 95
probrare: donū astute denegare: de ingrato q̄relā facere ⁊ penitere.

Pigroz (Ful narrē) Nole. Lepiditas/ mollities/ somnolētia/ ociosis
tas/ dilatio/ tarditas/ negligētia/ incōsumatio/ remissio/ dissolutio/ incu 96
ria/ ignauiā/ ariditas/ tristitia in diuino officio/ tediū vite/ desp̄atio.

Violatoz (Fyz narrē) Nole. Facere opa seruilia in sabbato: negligē 97
re opa diuina in sabbato.

Externoz (Ufblendig narrē) Nole. Nolle christianoz articulos cre 98

Materiarum

- de re: ex definitōe desperare: in malicia obstinari: semetipm occidere.
- 99 Capitaneoz (Naubi narren) Nole. Semetipm non regere: subditos nō gubernare: deū p̄ oculis nō h̄c: sciam ⁊ lras p̄temere: fm sanz guimis nobilitatē eligere: q̄ sua sunt q̄rere: vitia nō extirpare.
- 100 Adulatoz (Schmeichel narren) Nole. Laudare de malo: laudare de incerto: laudare philotimū: adulari in tentōe nocēdi: velle placere in malo: velle placere p̄pter inanem glām: velle placere p̄pter lucz p̄sequendū: adulari ex sola auuiditate delectandi.
- 101 Sufflantiū (Blos narre) Nole. Malum male de alio occulte dicere: malum male de alio audire aut credere.
- 102 Fraudatoz (Beseheif narre) Nole. Fallere in mercāria: fallere in artificijs: fallere in agricultura: fallere in pollitia: fallere in economia: fallere in monastica: fallere oim in omnib: falsos libros imp̄mere: scripturam falsificare.
- 103 Predicatoz (Predig narre) Nole. Non recte p̄dicare: non recte p̄dicatiōem audire.
- 104 Impedientiū vel retrahētium (Abuech narren) vel (zir narren/hinder red narre) Nole. Impedire a bono necessario: impedire a bono meliori: impedire a bono optimo.
- 105 Spūalia negligentū (Lieder' i. b narren) Nole. Nō vti gratijs habitis: nondum esse paratum.
- 106 Viatorum (weg narren) Nole. Stultorum viam eligere: viam prudentie dimittere.
- 107 Turpium p̄mensaliū (Disch narren) Nole. Manus nō lauare: p̄nīm locū eligere: añ comestione nō orare: sine masticatōe deglutire: sine esurie ad mēsam sedere: scabiē scalpe: ad equales hauff? inuitare: gas post cibū nō agere: in mēsa garrulare: post mēsam nō deambulare: bonoz p̄uiuarz mores nō p̄siderare. Hic de duodecim moribz māducandi agnum iuxta ritum Hebreoz Erodi. xij. descriptis.
- 108 Peruerentium (Gerker narren) Nole. Dicere malum bonum: dicere bonum malum.
- 109 Mundanoznm (Schluraffen narren) Nole. De futura vita nibil tenere: p̄ntis vite voluptatibz carnalibz intēdere: glām mundanā venari: p̄ potentiā alios sup̄mere: iustos p̄sequi ⁊ circūueniri: in malicia ex cecari: diabolū p̄ totū imitari.
- 110 Periclitantiū (Gerfar narren) Nole. Pericula non timere: picula non sentire: picula diligere: in piculis illaq̄ari: in piculis se onerare: in piculis non inuocare: in piculis puocare.

Auree bulle septem: per quas dīnoscat̄
 verus sapiens: ex Vergilio de viro bono.